393R1381

5.6.93 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 136/21

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1381/93,

annettu 4 päivänä kesäkuuta 1993,

täydentävän kaupan järjestelmän tuoreiden hedelmien ja vihannesten Portugaliin tuontiin sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä sekä tiettyjen täydentävän kaupan järjestelmän hedelmä- ja vihannesjalosteisiin, eläviin kasveihin ja kukkaviljelytuotteisiin soveltamista sekä Portugalista peräisin olevien hedelmien ja vihannesten tuonnin hyvitysmekanismia koskevien asetusten soveltamisalueen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan,

ottaa huomioon Portugalin ja muiden jäsenvaltioiden välisen tuoreiden hedelmien ja vihannesten täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista koskevista yleisistä säännöistä 11 päivänä joulukuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3651/90 [1], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 745/93 [2], ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksella (ETY) N:o 742/93 [3] hyvitysmekanismi poistetaan hedelmien ja vihannesten osalta Portugalin ja muiden jäsenvaltioiden välisestä kaupasta,

komission asetuksessa (ETY) N:o 574/86 [4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3296/88 [5], vahvistetaan neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 569/86 [6] säädetyn täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt; nämä yksityiskohtaiset säännöt kattavat erilaisia tilanteita, mukaan lukien asetuksessa (ETY) N:o 3651/90 tarkoitetut tilanteet; asetusta (ETY) N:o 574/86 voidaan näin ollen tietyin muutoksin hyödyntää asetuksen (ETY) N:o 3651/90 soveltamisessa,

neuvoston asetuksella (ETY) N:o 743/93 [7] täydentävän kaupan järjestelmän soveltamisaluetta Portugalin ja muiden jäsenvaltioiden välisessä kaupassa supistetaan hedelmien ja vihannesten osalta olennaisesti; mainitun asetuksen mukaisesti ei komission asetuksella (ETY) N:o 641/86 [8], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3836/92 [9], käyttöön otettua täydentävän kaupan järjestelmää ole enää mahdollista soveltaa hedelmä- ja vihannesjalosteiden osalta,

Portugalista peräisin olevien hedelmien ja vihannesten tuonnin hyvitysmekanismi on lakkautettu; Espanjasta ja Portugalista tulevien hedelmien ja vihannesten tuonnin hyvitysmekanismin soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1990 annettua komission asetusta (ETY) N:o 3820/90 [10] ei ole enää mahdollista soveltaa; vuodeksi 1993 jo vahvistettuja yhteisön tarjoushintoja ei myöskään ole enää mahdollista soveltaa,

elävien kasvien ja kukkaviljelytuotteiden tuonnin hyvitysmekanismi on myös lakkautettu,

oikeusturvasyistä olisi tärkeätä laatia täydellinen luettelo asetuksista, jotka ovat neuvoston 17 päivänä maaliskuuta 1993 tekemien päätösten seurauksena menettäneet oikeudellisen perustansa ja joita ei tämän vuoksi ole enää mahdollista soveltaa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden sekä elävien kasvien ja kukkaviljelytuotteiden hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 574/86 säännöksiä sovelletaan soveltuvilta osin asetuksessa (ETY) N:o 3651/90 säädettyyn täydentävään kaupan järjestelmään, jollei 2 kohdan säännöksistä muuta johdu.

2. Asetuksen (ETY) N:o 3651/90 sekä asetuksen (ETY) N:o 574/86 7 artiklan soveltamiseksi on määräpaikan toimiston hyväksymismerkinnällä varustettu ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2726/90 [11] 3 artiklan 3 kohdan b alakohdassa määriteltyihin käyttötarkoituksiin tarkoitettu yhteisön sisäisen passitusasiakirjan kappale N:o 4 samaistettava Portugalissa kulutukseen saattamista koskevaan ilmoitukseen.

Ensimmäisen alakohdan säännökset eivät estä yksinkertaistettujen yhteisön passitusmenettelyjen käyttöä. Niitä ei kuitenkaan voida pitää rajatarkastusten suorittamisen perustana.

(1) EYVL N:o L 362, 27.12.1990, s. 24
(2) EYVL N:o L 77, 31.3.1993, s. 12
(3) EYVL N:o L 77, 31.3.1993, s. 8
(4) EYVL N:o L 57, 1.3.1986, s. 1
(5) EYVL N:o L 293, 27.10.1988, s. 7
(6) EYVL N:o L 55, 1.3.1986, s. 106
(7) EYVL N:o L 77, 31.3.1993, s. 9
(8) EYVL N:o L 60, 1.3.1986, s. 34
(9) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 62
(10) EYVL N:o L 366, 29.12.1990, s. 43
(11) EYVL N:o L 262, 26.9.1990, s. 1

2 artikla

Jäljempänä lueteltuja komission asetuksia ei enää sovelleta:

- täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista liittymisasiakirjan liitteessä XXII tarkoitettuihin ja Portugaliin tuotaviin hedelmä- ja vihannesjalostealan tuotteisiin koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä helmikuuta 1986 annettu komission asetus (ETY) N:o 641/86,
- täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista liittymisasiakirjan liitteessä XXII tarkoitettuihin ja Portugaliin tuotaviin elävän kasviaineiston ja kukkaviljelyn alan tuotteisiin koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä helmikuuta 1986 annettu komission asetus (ETY) N:o 643/86 [1],
- Espanjasta ja Portugalista tulevien hedelmien ja vihannesten tuonnin tasoitusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1990 annettu komission asetus (ETY) N:o 3820/90,
- Espanjan ja Portugalin osalta sovellettavien yhteisön sitruunoiden tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 27 päivänä toukokuuta 1992 annettu komission asetus (ETY) N:o 1412/92 [2],
- Espanjan ja Portugalin osalta sovellettavien yhteisön omenien tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 29 päivänä kesäkuuta 1992 annettu komission asetus (ETY) N:o 1676/92 [3],
- Espanjan ja Portugalin osalta sovellettavien yhteisön päärynöiden tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 29 päivänä kesäkuuta 1992 annettu komission asetus (ETY) N:o 1677/92 [4],
- Espanjan ja Portugalin osalta sovellettavien yhteisön latva-artisokkien tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 29 päivänä lokakuuta 1992 annettu komission asetus (ETY) N:o 3139/92 [5],
- Espanjan ja Portugalin osalta sovellettavien yhteisön keräsalaattien tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 29 päivänä lokakuuta 1992 annettu komission asetus (ETY) N:o 3141/92 [6],
- Espanjan ja Portugalin osalta sovellettavien yhteisön makeiden appelsiinien tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 26 päivänä marraskuuta 1992 annettu komission asetus (ETY) N:o 3403/92 [7],
- Portugalin osalta sovellettavien yhteisön kurkkujen tarjoushintojen vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1992/1993 9 päivänä helmikuuta 1993 annettu komission asetus (ETY) N:o 289/93 [8].

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 1993.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä kesäkuuta 1993.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen

---

(1) EYVL N:o L 60, 1.3.1986, s. 39
(2) EYVL N:o L 146, 28.5.1992, s. 69
(3) EYVL N:o L 176, 30.6.1992, s. 11
(4) EYVL N:o L 176, 30.6.1992, s. 13
(5) EYVL N:o L 313, 30.10.1992, s. 31
(6) EYVL N:o L 313, 30.10.1992, s. 35
(7) EYVL N:o L 346, 27.11.1992, s. 23
(8) EYVL N:o L 34, 10.2.1993, s. 11